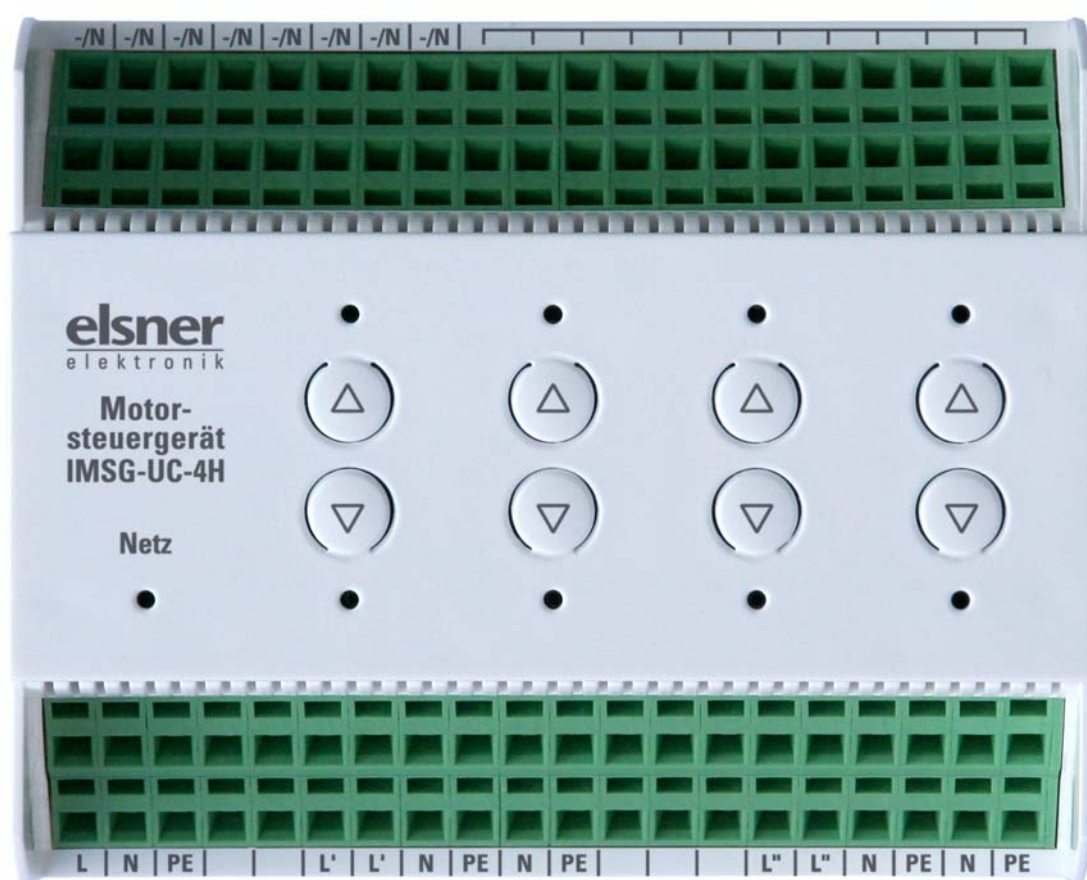


# Appareil de pilotage de moteur IMSG-UC-4H



## Données techniques

**elsner**  
elektronik

### Elsner Elektronik GmbH

Technologie de la commande et de l'automatisation

Sohlengrund 16 | 75395 Ostelsheim | Allemagne

Tel.: +49 (0) 70 33 / 30 945 - 0 | Fax: +49 (0) 70 33 / 30 945 - 20

info@elsner-elektronik.de | www.elsner-elektronik.de

# Description du produit

La commande pilotage moteur IMSG-UC-4H permet d'activer quatre entraînements 230 V. L'appareil offre la possibilité d'actionner manuellement les moteurs connectés par des boutons et des commutateurs intégrés.

## Fonctionnalités:

- Pour 4 entraînements 230 V (montée/descente)
- Avec boutons (commande manuelle) et LEDs de statut
- 4 connexions pour boutons (entrées secondaires) pour des boutons poussoirs (commande manuelle sur place, peut être mis en mode standard ou confort)
- Entrées principales et secondaires avec tension variable (6...80 V DC, 6...240 V AC)
- Configuration de la commande centrale sur «homme-mort» ou «auto-maintien»
- La commande centrale (tensions durable) a la priorité sur les entrées secondaires
- Enregistrement d'une position pour chaque entraînement
- Pause de changement de direction de 1 sec., durée de marche du moteur 240 secs.
- Pincés de boucles
- Relais sans potentiels

## Commande centrale

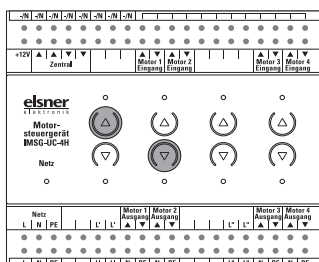
Une commande automatique, un minuteur ou même un bouton poussoir (montée/descente) peuvent être connectés à l'IMSG-UC-2H. La commande centrale (tensions durable) a toujours la priorité sur les entrées secondaires.

### Signaux LED de la commande centrale (tensions durable):

Pendant le fonctionnement:	Les LEDs de la direction de la conduite clignotent à un intervalle de 2 secondes
Durée de marche dépassée:	Les LED des canaux de la direction de conduite clignotent à un intervalle de 2 secondes

Lorsque la commande à l'entrée principale indique simultanément «montée» et «descente» l'entraînement se positionne en haut (position de sécurité).

La commande centrale peut être configurée en mode «auto-maintien» (état de livraison) ou «homme-mort». Vous pouvez sélectionner les différents modes de fonctionnement à l'aide des boutons de l'appareil:



Appuyez simultanément pendant 5 secondes sur la touche  $\Delta$  du canal 1 et la touche  $\nabla$  du canal 2

Lorsque le **mode d'auto-maintien** est activé, la **LED de réseau est allumée**. Lorsque le mode **d'homme-mort** est activé, la **LED de réseau clignote** dans un intervalle d'une

seconde. Vous pouvez changer de mode de fonctionnement en appuyant de nouveau sur  $\Delta$  (canal 1) et  $\nabla$  (canal 2).

## Commande unique

---

L'actionnement unique des entraînements peut être effectuée par les touches montée/descente intégrées, ou par les touches qui ne sont pas verrouillées (entrées secondaires). L'entraînement peut être stoppé à l'aide des deux touches ( $\Delta$  ou  $\nabla$ ), peu importe de la direction de marche actuelle.

### Signaux LED lors de la commande manuelle:

Durant le fonctionnement:	La LED du canal de la direction de marche clignote dans un intervalle d'une seconde
Durée de fonctionnement atteinte sans interruption:	La LED de la direction de marche reste allumée
Mise en position intermédiaire:	LEDs sont éteintes

La commande manuelle peut être mise en mode «standard» ou «confort»:

### Mode standard (état de livraison)

---

- Lorsqu'un bouton est appuyé durant moins d'une seconde, l'entraînement est actionné coup par coup. Cela permet, par exemple, de positionner les lamelles avec exactitude
- Lorsqu'un bouton est appuyé pendant plus d'une seconde, l'entraînement se met en position finale (s'arrête après la durée de marche maximale de 240 secondes)

Le mode standard est sélectionné de la manière suivante:

- Pour le canal qui doit être configuré appuyez pendant 5 secondes sur le bouton  $\Delta$ , puis sur  $\nabla$  pendant plus d'1 seconde
- La LED «montée» du canal clignotera 5 fois afin de confirmer la sélection

### Mode confort:

---

- Lorsqu'un bouton est appuyé pendant plus de 0.3 secondes, l'entraînement se met en position finale (s'arrête après la durée de marche maximale de 240 secondes)
- Lorsqu'un bouton est appuyé pendant plus de 0,3 secondes, mais moins de 2 secondes, l'entraînement s'actionne uniquement pendant que le bouton est appuyé et s'arrête immédiatement lorsqu'il est relâché (fonction d'homme-mort)
- Lorsqu'un bouton est appuyé pendant plus de 2 secondes, l'entraînement se met en position finale (s'arrête après la durée de marche maximale de 240 secondes)

Le mode confort est sélectionné de la manière suivante:

- Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton  $\Delta$ , puis sur la touche  $\nabla$  pendant plus d'1 seconde du canal qui doit être configuré
- La LED „monter“ du canal clignotera 5 fois afin de confirmer la sélection

## Position de marche individuelle

---

Le IMMSG-UC-4H peut enregistrer une position de marche pour chaque entraînement connecté. Une position souvent utilisée (p. ex. un positionnement des stores ou une ouverture partielle d'une fenêtre) peut être configurée de manière simple et rapide.

### Configuration d'une position intermédiaire

---

La configuration d'une position intermédiaire se fait de la manière suivante:

- Mettez l'entraînement en position de base/initiale, c'est-à-dire fermez la fenêtre et montez le store ou la persienne
- Appuyez en même temps  $\Delta$  et  $\nabla$  pendant trois secondes
- La confirmation s'effectue par une descente puis une montée brèves de l'entraînement. Le mode programmation est à présent enclenché
- Mettez l'entraînement dans la position souhaitée
- Sauvegardez la position en appuyant simultanément sur les boutons  $\Delta$  et  $\nabla$  pendant 1 seconde
- La confirmation s'effectue par une descente puis une montée brèves de l'entraînement
- Lorsqu'il s'agit de stores avec lamelles, celles-ci s'ouvrent jusqu'à l'angle souhaité. Lorsqu'il s'agit de persiennes, la toile s'ouvre avec  $\Delta$ . Vous pouvez faire de même avec les fenêtres
- Sauvegardez-les en appuyant à nouveau simultanément sur  $\Delta$  et  $\nabla$  pendant une seconde
- La confirmation s'effectue par une descente puis une montée brèves. La sauvegarde est terminée et le IMMSG-UC-4H fonctionne à nouveau normalement.

Indication: Lorsque la commande centrale est interrompue (p. ex. à cause d'une alarme de vent ou de pluie), le mode de programmation est interrompu! Dans ce cas, veuillez remettre l'entraînement en position de sauvegarde une fois que la commande centrale n'est plus interrompue.

### Sélection d'une position

---

La position sauvegardée peut être sélectionnée en appuyant longuement sur le bouton  $\nabla$  (3-6 secondes) du canal sélectionné.

La position est mise directement lorsque l'entraînement se trouve dans la position de sécurité et que la durée de marche des commandes précédentes est dépassée. Lorsque l'entraînement se trouve dans une position intermédiaire, il se met d'abord en position de sécurité, puis, une fois la durée de marche écoulée, se met dans la position sauvegardée.

## Données techniques

---

Boîtier:	Plastique
Couleur	Blanc
Montage:	en série sur rail oméga
Type de protection:	IP 20
Dimensions:	env. 107 x 88 x 60 (L x H x P, mm), 6 modules

Poids:	env. 360 g
Température ambiante:	Service -20...+70°C, stockage -55...+90°C
Humidité ambiante:	max. 95% rF, éviter la condensation
Tension auxiliaire:	230 V AC, 50 Hz

Entrées:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Central (montée/descente)</li> <li>• 4 x boutons poussoirs (boutons montée/descente)</li> </ul>
Sorties:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 x entraînements 230 V (PE/N/montée/descentes), 4 A pour chacun d'entre eux</li> <li>• Tension auxiliaire pour boutons 12 V DC (usage voir page 6)</li> </ul>

Le produit est en conformité avec les normes des directives U.E.

## Indications d'installation

L'installation, le contrôle, la mise en service et le dépannage de l'appareil sont strictement réservés aux électriciens qualifiés.



### **DANGER !**

#### **Danger de mort par électrocution (tension secteur) !**



L'appareil contient des composants sous tension sans protection.

- Respecter les dispositions nationales.
- Mettre toutes les lignes à monter hors tension puis prendre les mesures de sécurité qui s'imposent afin d'éviter une mise en marche accidentelle.
- Si l'appareil est endommagé, il est interdit de le mettre en service.
- Mettre l'appareil ou l'installation hors service puis le sécuriser afin d'éviter toute mise en marche accidentelle lorsqu'il n'est plus possible de garantir un fonctionnement sans danger.

L'appareil a exclusivement été conçu pour une utilisation conforme. Pour toute modification non conforme ou non-respect du manuel d'utilisation, tout droit à la garantie ou garantie légale cesse.

Après avoir déballé l'appareil, immédiatement l'examiner afin de déterminer tout dommage mécanique. En cas d'avaries de transport, veuillez en informer immédiatement le fournisseur.

L'appareil ne peut être utilisé que comme une installation fixe, c'est-à-dire uniquement s'il est monté dans une installation, après l'achèvement de tous les travaux d'installation et de mise en service, et uniquement dans un environnement prévu à cet effet.

La société Elsner Elektronik décline toute responsabilité pour d'éventuelles modifications des normes et standards appliqués après la date de parution du présent manuel.

## Informations sur l'installation

Veillez à ce que l'appareil n'entre pas en contact avec l'eau : quelques gouttes de pluie suffisent à détruire le système électronique. Veillez à ce que le raccordement soit correct. Un raccordement incorrect peut provoquer la destruction de l'appareil à commande motorisée ou des dispositifs électroniques raccordés avec celui-ci.

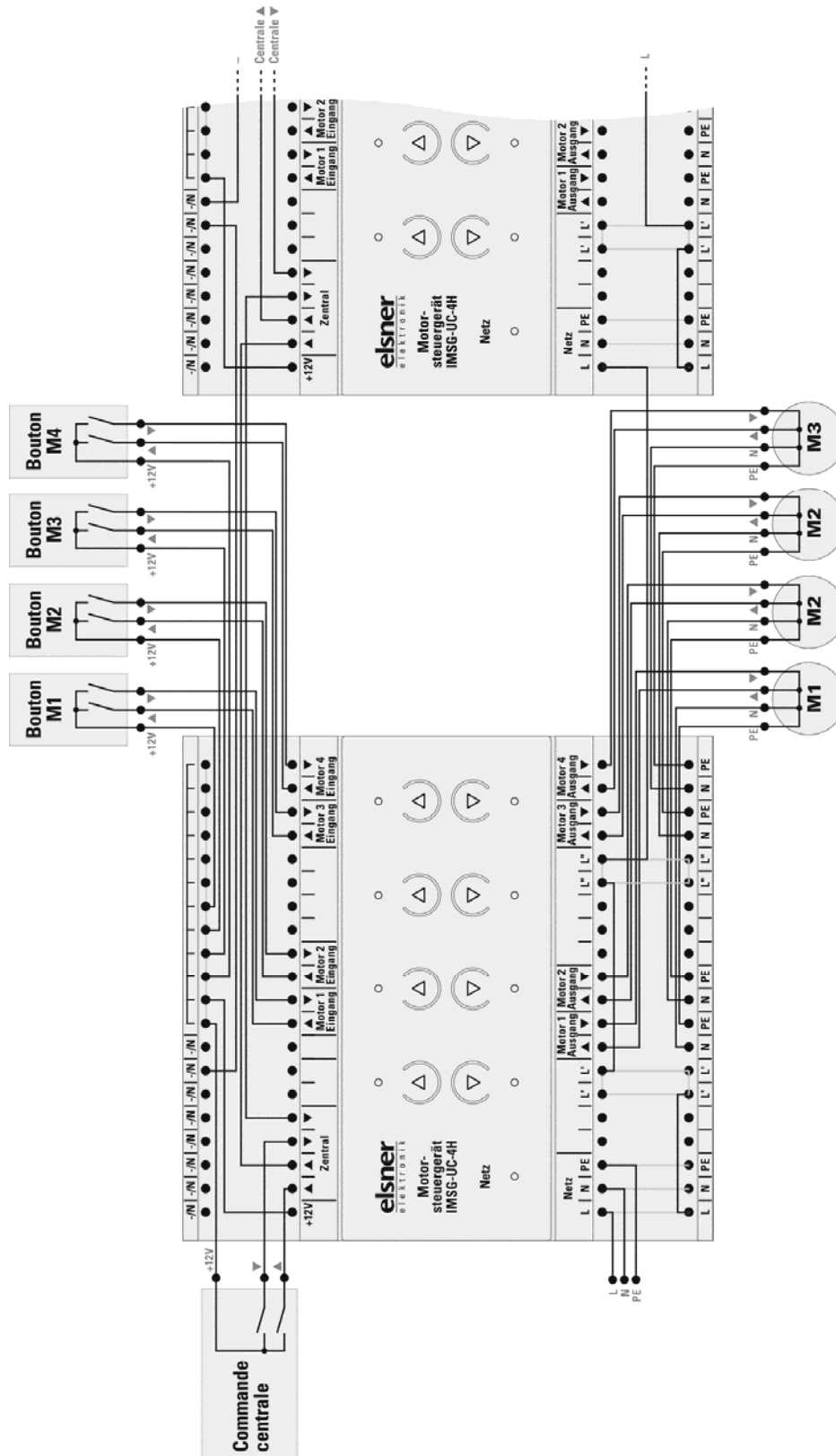
# Schéma de connexion

---

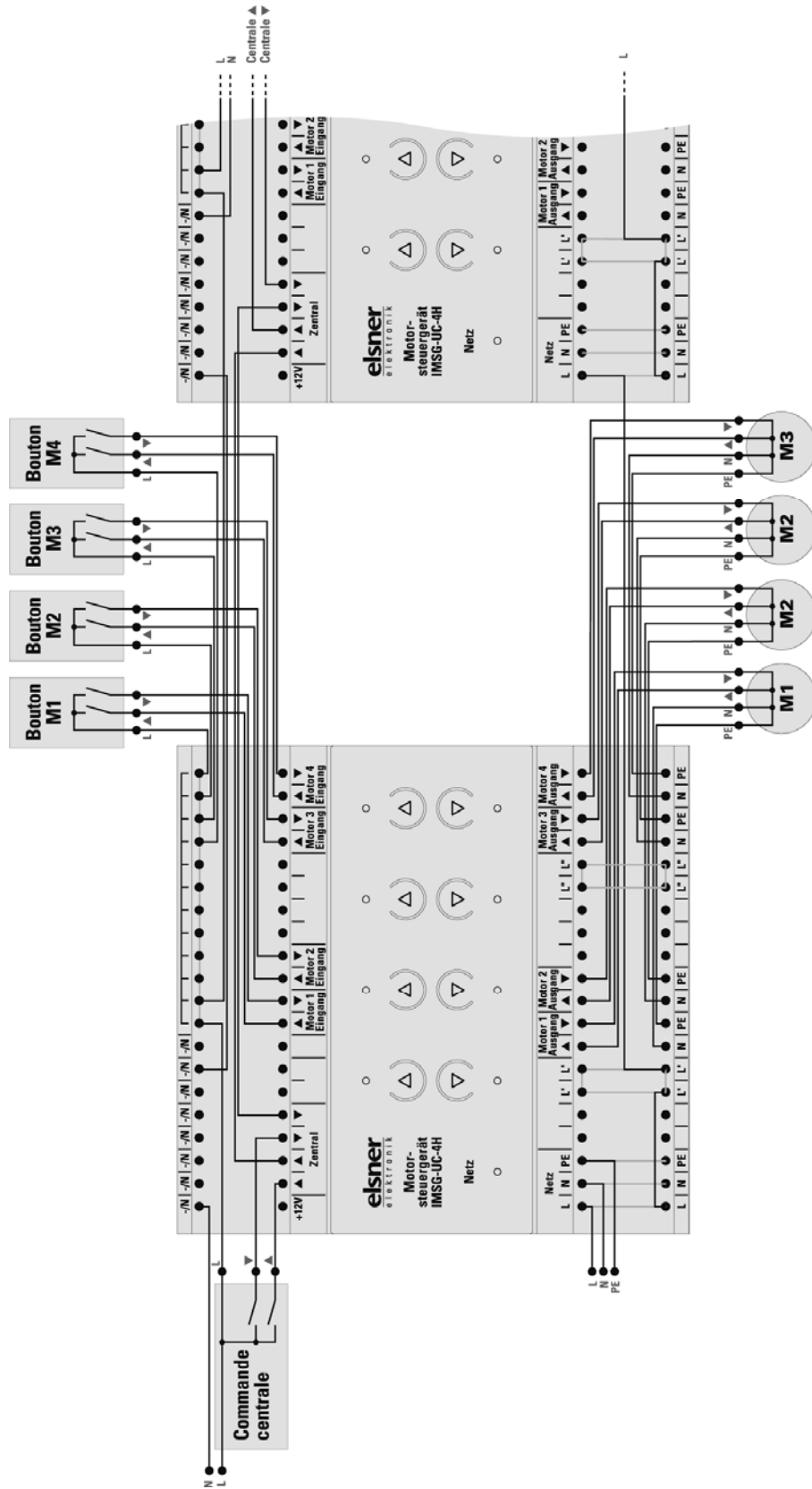
## **Veillez prendre garde lors de la connexion:**

- Un mélange de tensions différentes pour la commande centrale ou locale n'est pas possible sur une IMSG-UC
- Lorsque deux commandes moteur sont enclenchées l'une après l'autre (montée et descente de la commande centrale), alors les connexions -/N doivent être connectées aussi afin d'assurer la transmission
- Longueur des câbles (entrées) 200 m au maxi

# Commande avec 12 V



# Commande avec 230 V





# Exemple de connexion avec plusieurs groupes

Pour IMSG-UC-2H et/ou -4H.

